

## Kombi-Schlauch- verschraubungen mit integrierter Kabel- verschraubung Metall Universal-Drehadapter

## Combination conduit glands with integrated cable gland made of metal Swivel adapter

Kap./ Chap.	Produktgruppe	Product group	Seite/ Page
<b>5.1</b>	Systembeschreibung <b>Progress MS Kombi</b> <b>Progress MS Adapter</b>	Description of the system <b>Progress MS Combi</b> <b>Progress MS Adapter</b>	<b>5.2</b>
<b>5.2</b>	<b>Progress MS Kombi</b> Kurzes und langes Anschlussgewinde metrisch/Pg	<b>Progress MS Combi</b> Short and long entry thread metric/Pg	<b>5.3-5.5</b>
<b>5.3</b>	<b>Progress MS Adapter</b> <b>Progress MS Adapter EMV</b> Langes Anschlussgewinde metrisch/Pg	<b>Progress MS Adapter</b> <b>Progress MS Adapter EMC</b> Long entry thread metric/Pg	<b>5.6-5.7</b>
<b>5.4</b>	Zubehör zu Verschraubungen für Schlauchanschluss	Accessories for combi-conduit glands	<b>5.8-5.11</b>
<b>5.5</b>	Universal-Drehadapter	Swivel adapter	<b>5.12</b>

## 5.1

### Kombi-Verschraubungen

**Progress MS Kombi**

**Progress MS Kombi EMV**

Verschraubungen für  
Kabel/Kabelschutzschläuche

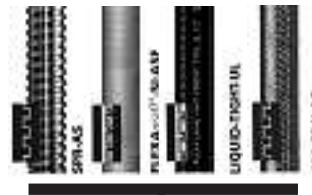
Kabelschutzschlauch  
Cable protective conduit

### Combination glands

**Progress MS Combi**

**Progress MS Combi EMC**

Conduit glands for  
cable protective conduits



Je nach Schlauchtyp muss  
die passende Stabilisierung-  
hülse, separat bestellt werden.

Andere Dichtringe zur Schlauch-  
verschraubung, z.B. für höhere  
Temperaturen aus Teflon oder  
Messing erhältlich.

Die Auswahl dieser Zubehörteile  
finden Sie im Kapitel 5.4.

Depending on the type of the conduit,  
the stabilizing bush has to be  
ordered separately.

Other sealing rings for the conduit glands,  
e.g. for higher temperature, made of Teflon  
and made of nickel-plated brass are  
available upon request.

A selection of these accessories  
are listed in chapter 5.4.



**Progress MS Adapter**

**Progress MS Adapter EMV**

Kabelverschraubung für  
diverse Anschlusssteile

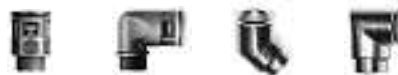
**Progress MS Adapter**

**Progress MS Adapter EMC**

Cable gland for  
various connections

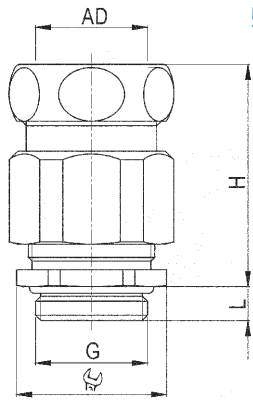
Anschlusssteile  
Möglich ist jedes Anschlusssteil mit Aussengewinde  
M10x1,5 – M63x1,5 und Pg7 – Pg48

Connection parts  
Usable are all connections with external threads  
M10x1,5 – M63x1,5 and Pg 7 – Pg 48



Technische Änderungen vorbehalten!

Technical modifications are subject to change!



## 5.2.1

### Kombi-Schlauchverschraubungen mit integrierter Kabelverschraubung Progress MS Kombi

Material: Messing, vernickelt  
 Dichtung: TPE  
 Zugfestigkeit: Nach EN 50262, metrische Ausführung für Kabelverschraubung  
 Einsatztemp.: Von -40°/+100°C  
 Schutzart: IP 68 (Kabelverschraubung)  
 Schutzart Schlauchanschluss abhängig von der Auswahl des Schlauchtyps

### Combination conduit glands with integrated cable gland Progress MS Combi

Material: Nickel-plated brass  
 Seal: TPE  
 Strain relief: acc. to EN 50262, metric version (cable gland)  
 Temp. range: -40°/+100°C  
 Protection class: IP 68 (cable gland)  
 Protection class of the conduit gland depends on the type of conduit

AGRO No	M	AD	mm	mm	H mm	L mm	
---------	---	----	----	----	------	------	--

#### Kurzer, zweiteiliger Dichtungseinsatz Kurzes Anschlussgewinde metrisch

#### Short, two-piece sealing insert Short entry thread metric

1700.12.10	M12x1,5	10	5,0- 6,5	15/17	33	5,0	50
1700.17.14	M16x1,5	14	6,0-10,5	18/21	38	5,0	50
1700.20.17	M20x1,5	17	8,0-15,0	24/25	38	6,0	25
1700.20.19	M20x1,5	19	8,0-15,0	24/27	39	6,0	25
1700.20.21	M20x1,5	21	8,0-15,0	24/29	39	6,0	25
1700.25.21	M25x1,5	21	12,5-20,5	30/29	43	7,0	25
1700.25.27	M25x1,5	27	12,5-20,5	30/36	50	7,0	25
1700.32.27	M32x1,5	27	17,0-25,5	36/36	52	8,0	25
1700.40.36	M40x1,5	36	24,0-33,0	46/45	56	8,0	10
1700.50.45	M50x1,5	45	33,0-42,0	55/54	60	9,0	10
1700.63.56	M63x1,5	56	40,0-52,0	70/66	67	10,0	5
1700.12.1/4	M12x1,5	1/4"	5,0-6,5	15/19	35	5,0	50
1700.17.14	M16x1,5	5/16"	6,0-10,5	18/21	38	5,0	50
1700.20.3/8	M20x1,5	3/8"	8,0-15,0	24/27	42	6,0	50
1700.20.1/2	M20x1,5	1/2"	8,0-15,0	24/29	38	6,0	50
1700.25.3/4	M25x1,5	3/4"	12,5-20,5	30/36	52	7,0	25
1700.32.1	M32x1,5	1"	17,0-25,5	36/45	55	8,0	25
1700.40.11/4	M40x1,5	1 1/4"	24,0-33,0	46/54	62	8,0	10
1700.63.2	M63x1,5	2"	40,0-52,0	70/70	74	10,0	5

#### Langer, zweiteiliger Dichtungseinsatz Langes Anschlussgewinde metrisch

#### Long, two-piece sealing insert Long entry thread metric

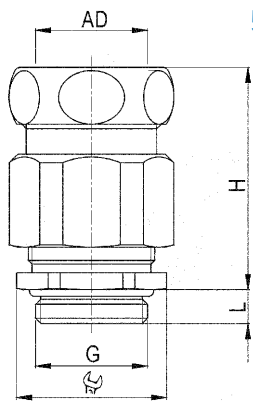
1710.60.12.10	M12x1,5	10	5,0- 6,5	15/17	33	10,0	50
1710.60.17.14	M16x1,5	14	6,0-10,5	18/21	38	10,0	50
1710.60.20.17	M20x1,5	17	8,0-15,0	24/25	38	10,0	25
1710.60.20.19	M20x1,5	19	8,0-15,0	24/27	39	10,0	25
1710.60.20.21	M20x1,5	21	8,0-15,0	24/29	39	10,0	25
1710.60.25.21	M25x1,5	21	12,5-20,5	30/29	43	11,0	25
1710.60.25.27	M25x1,5	27	12,5-20,5	30/36	50	11,0	25
1710.60.32.27	M32x1,5	27	17,0-25,5	36/36	52	13,0	25
1710.60.40.36	M40x1,5	36	24,0-33,0	46/45	56	13,0	10
1710.60.50.45	M50x1,5	45	33,0-42,0	55/54	60	14,0	10
1710.60.63.56	M63x1,5	56	40,0-52,0	70/66	67	14,0	5
1710.60.12.1/4	M12x1,5	1/4"	5,0- 6,5	15 / 19	35	10,0	50
1710.60.17.14	M16x1,5	5/16"	6,0-10,5	18 / 21	38	10,0	50
1710.60.20.3/8	M20x1,5	3/8"	8,0-15,0	24 / 27	42	10,0	50
1710.60.20.1/2	M20x1,5	1/2"	8,0-15,0	24 / 29	38	10,0	50
1710.60.25.3/4	M25x1,5	3/4"	12,5-20,5	30 / 36	52	11,0	25
1710.60.32.1	M32x1,5	1"	17,0-25,5	36 / 45	55	13,0	25
1700.60.40.11/4	M40x1,5	1 1/4"	24,0-33,0	46 / 54	62	13,0	10
1700.60.63.2	M63x1,5	2"	40,0-52,0	70 / 70	74	14,0	5

EMV Ausführungen siehe Kapitel 3

EMC versions are listed in chapter 3

Technische Änderungen vorbehalten!

Technical modifications are subject to change!



## 5.2.2

### Kombi-Schlauchverschraubungen mit integrierter Kabelverschraubung Progress MS Kombi

Material: Messing, vernickelt  
 Dichtung: TPE  
 Zugentlastung: Nach EN 50262, metrische Ausführung für Kabelverschraubung  
 Einsatztemp.: Von -40°/+100°C  
 Schutzart: IP 68 (Kabelverschraubung)  
 Schutzart Schlauchanschluss abhängig von der Auswahl des Schlauchtyps

### Combination conduit glands with integrated cable gland Progress MS Kombi

Material: Nickel-plated brass  
 Seal: TPE  
 Strain relief: acc. to EN 50262, metric version (cable gland)  
 Temp. range: -40°/+100°C  
 Protection class: IP 68 (cable gland)  
 Protection class of the conduit gland depends on the type of conduit

AGRO  
No



AD



H

L



#### Kurzer, zweiteiliger Dichtungseinsatz Kurzes Anschlussgewinde metrisch

#### Short, two-piece sealing insert Short entry thread metric

AGRO No	M	AD	mm	mm	H mm	L mm	mm
1700.12.1/4	M12x1,5	1/4"	5,0- 6,5	15/19	35	5,0	50
1700.17.14	M16x1,5	5/16"	6,0-10,5	18/21	38	5,0	50
1700.20.3/8	M20x1,5	3/8"	8,0-15,0	24/27	42	6,0	25
1700.20.1/2	M20x1,5	1/2"	8,0-15,0	24/29	38	6,0	25
1700.25.3/4	M25x1,5	3/4"	12,5-20,5	30/36	52	7,0	25
1700.32.1	M32x1,5	1"	17,0-25,5	36/45	55	8,0	25
1700.40.11/4	M40x1,5	1 1/4"	24,0-33,0	46/54	62	8,0	10
1700.63.2	M63x1,5	2"	40,0-52,0	70/70	74	10,0	5



#### Langer, zweiteiliger Dichtungseinsatz Langes Anschlussgewinde metrisch

#### Long, two-piece sealing insert Long entry thread metric

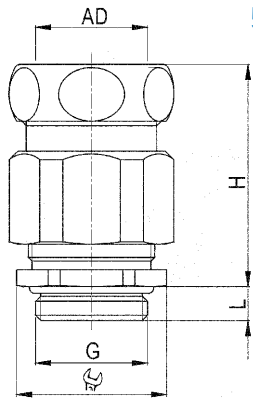
AGRO No	M	AD	mm	mm	H mm	L mm	mm
1710.60.12.1/4	M12x1,5	1/4"	5,0- 6,5	15/19	35	10,0	50
1710.60.17.14	M16x1,5	5/16"	6,0-10,5	18/21	38	10,0	50
1710.60.20.3/8	M20x1,5	3/8"	8,0-15,0	24/27	42	10,0	25
1710.60.20.1/2	M20x1,5	1/2"	8,0-15,0	24/29	38	10,0	25
1710.60.25.3/4	M25x1,5	3/4"	12,5-20,5	30/36	52	11,0	25
1710.60.32.1	M32x1,5	1"	17,0-25,5	36/45	55	13,0	25
1710.60.40.11/4	M40x1,5	1 1/4"	24,0-33,0	46/54	62	13,0	10
1710.60.63.2	M63x1,5	2"	40,0-52,0	70/70	74	14,0	5

EMV Ausführungen siehe Kapitel 3

EMC versions are listed in chapter 3

Technische Änderungen vorbehalten!

Technical modifications are subject to change!



### 5.2.3

## Kombi-Schlauchverschraubungen mit integrierter Kabelverschraubung **Progress MS Kombi**

Material: Messing, vernickelt  
 Dichtung: TPE  
 Einsatztemp.: Von -40°/+100°C  
 Schutzart: IP 68 (Kabelverschraubung)  
 Schutzart Schlauchanschluss abhängig  
 von der Auswahl des Schlauchtyps

## Combination conduit glands with integrated cable gland **Progress MS Kombi**

Material: Nickel-plated brass  
 Seal: TPE  
 Temp. range: -40°/+100°C  
 Protection class: IP 68 (cable gland)  
 Protection class of the conduit gland  
 depends on the type of conduit

AGRO No	Pg	AD	mm	mm	H mm	L mm	
------------	----	----	----	----	---------	---------	--

### Kurzer, zweiteiliger Dichtungseinsatz Kurzes Anschlussgewinde Pg

### Short, two-piece sealing insert Short entry thread Pg

1700.07.10	Pg 7	10	5,0- 6,5	15/17	33	6,0	50
1700.09.14	Pg 9	14	6,0-10,5	18/21	38	6,0	50
1700.11.14	Pg 11	14	5,5-12,0	21/21	39	6,0	50
1700.11.17	Pg 11	17	5,5-12,0	21/25	39	6,0	50
1700.13.19	Pg 13	19	8,0-15,0	24/27	39	6,0	25
1700.16.17	Pg 16	17	8,0-15,0	24/25	38	6,0	25
1700.16.21	Pg 16	21	8,0-15,0	24/29	39	6,0	25
1700.21.27	Pg 21	27	12,5-20,5	30/36	50	7,5	25
1700.29.36	Pg 29	36	19,0-27,5	38/45	55	8,0	25
1700.36.45	Pg 36	45	26,0-35,0	50/54	60	8,0	10
1700.42.45	Pg 42	45	33,0-42,0	55/54	60	10,0	10
1700.48.56	Pg 48	56	37,0-49,0	65/66	67	11,0	10



### Langer, zweiteiliger Dichtungseinsatz Langes Anschlussgewinde Pg

### Long, two-piece sealing insert Long entry thread Pg

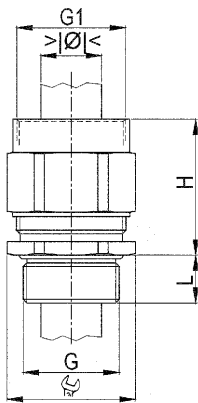
1710.60.07.10	Pg 7	10	5,0- 6,5	15/17	33	10,0	50
1710.60.09.14	Pg 9	14	6,0-10,5	18/21	38	10,0	50
1710.60.11.14	Pg 11	14	5,5-12,0	21/21	39	10,0	50
1710.60.11.17	Pg 11	17	5,5-12,0	21/25	39	10,0	50
1710.60.13.19	Pg 13	19	8,0-15,0	24/27	39	10,0	25
1710.60.16.17	Pg 16	17	8,0-15,0	24/25	38	10,0	25
1710.60.16.21	Pg 16	21	8,0-15,0	24/29	39	10,0	25
1710.60.21.27	Pg 21	27	12,5-20,5	30/36	50	12,0	25
1710.60.29.36	Pg 29	36	19,0-27,5	38/45	55	12,0	25
1710.60.36.45	Pg 36	45	26,0-35,0	50/54	60	15,0	10
1710.60.42.45	Pg 42	45	33,0-42,0	55/54	60	15,0	10
1710.60.48.56	Pg 48	56	37,0-49,0	65/66	67	15,0	10

EMV Ausführungen siehe Kapitel 3

EMC versions are listed in chapter 3

Technische Änderungen vorbehalten!

Technical modifications are subject to change!



### 5.3.1

## Adapter mit integrierter Kabelverschraubung Progress MS Adapter

Material: Messing, vernickelt  
 Dichtung: TPE  
 Zugsentlastung: Nach EN 50262, metrische Ausführung für Kabelverschraubung  
 Einsatztemp.: Von -40°/+100°C  
 Schutzart: IP 68 (Kabelverschraubung)  
 Schutzart ist abhängig von der Auswahl des Anschlusssteils

## Adapters with integrated cable gland Progress MS Adapter

Material: Nickel-plated brass  
 Seal: TPE  
 Strain relief: acc. to EN 50262, metric version (cable gland)  
 Temp. range: -40°/+100°C  
 Protection class: IP 68 (cable gland)  
 Protection class depends on the type of connection chosen



AGRO No	G	G1	$\varnothing$ mm	H mm	L mm	
---------	---	----	------------------	------	------	--

### Langer, einteiliger Dichtungseinsatz Langes Anschlussgewinde metrisch

### Long, one-piece sealing insert Long entry thread metric

1165.10	M10x1,5 <sup>1)</sup>	M10x1,5 <sup>1)</sup>	4,0- 6,0	13	30	10	50
1165.12	M12x1,5	M12x1,5	5,0- 6,5	15	32	10	50

<sup>1)</sup> Metrisches Regelgewinde

<sup>1)</sup> Metric coarse pitch thread

### Langer, zweiteiliger Dichtungseinsatz Langes Anschlussgewinde metrisch

### Long, two-piece sealing insert Long entry thread metric

1165.17	M16x1,5	M16x1,5	6,0-10,5	18	35	10	50
1165.20	M20x1,5	M20x1,5	8,0-14,5	24	36	10	25
1165.25	M25x1,5	M25x1,5	12,5-19,0	30	41	11	25
1165.32	M32x1,5	M32x1,5	17,0-25,5	36	46	13	25
1165.40	M40x1,5	M40x1,5	24,0-33,0	46	48	13	10
1165.50	M50x1,5	M50x1,5	33,0-42,0	55	53	14	5
1165.63	M63x1,5	M63x1,5	40,0-52,0	70	56	14	5

### Langer, einteiliger Dichtungseinsatz Langes Anschlussgewinde Pg

### Long, one-piece sealing insert Long entry thread Pg

1165.07	Pg 7	Pg 7	5,0- 6,5	15	30	10	50
---------	------	------	----------	----	----	----	----

### Langer, zweiteiliger Dichtungseinsatz Langes Anschlussgewinde Pg

### Long, two-piece sealing insert Long entry thread Pg

1165.09	Pg 9	Pg 9	6,0-10,5	18	35	10	50
1165.11	Pg 11	Pg 11	5,5-12,0	21	36	10	50
1165.13	Pg 13	Pg 13	8,0-14,5	24	36	10	25
1165.16	Pg 16	Pg 16	8,0-14,5	24	37	10	25
1165.21	Pg 21	Pg 21	12,5-19,0	30	42	12	25
1165.29	Pg 29	Pg 29	19,0-27,5	38/40	45	12	10
1165.36	Pg 36	Pg 36	26,0-35,0	50	52	15	10
1165.48	Pg 48	Pg 48	37,0-49,0	65	56	15	5



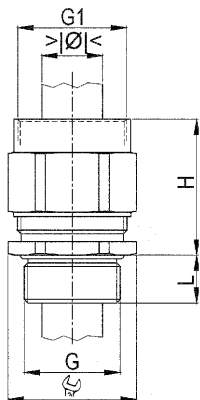
Metrische Ausführung  
exécution métrique

Technische Änderungen vorbehalten!

Technical modifications are subject to change!



AGRO AG • Korbacherweg 7 • CH-5502 Hunzenschwil • Tel. ++41 (0) 62 889 47 47 • Fax. ++41 (0) 62 889 47 50  
 E-Mail: info@agro.ch • Internet: http://www.agro.ch



### 5.3.2

## Adapter mit integrierter EMV Kabelverschraubung Progress MS Adapter EMV

Material: Messing, vernickelt  
 Dichtung: TPE  
 Zugentlastung: Nach EN 50262, metrische Ausführung für Kabelverschraubung  
 Einsatztemp.: Von -40°/+100°C  
 Schutzart: IP 68 (Kabelverschraubung)  
 Schutzart ist abhängig von der Auswahl des Anschlusssteils

## Adapters with integrated EMC cable gland Progress MS Adapter EMC

Material: Nickel-plated brass  
 Seal: TPE  
 Strain relief: acc. to EN 50262, metric version (cable gland)  
 Temp. range: -40°/+100°C  
 Protection class: IP 68 (cable gland)  
 Protection class depends on the type of connection chosen



AGRO No	G	G1	$\varnothing$ mm	H mm	L mm		
---------	---	----	------------------	------	------	--	--

### Kurzer, einteiliger Dichtungseinsatz Langes Anschlussgewinde metrisch

### Short, one-piece sealing insert Long entry thread metric

1165.80.10.040	M10x1,5 <sup>1)</sup>	M10x1,5 <sup>1)</sup>	3,0- 4,0	13	32	10	50
1165.80.10.060	M10x1,5 <sup>1)</sup>	M10x1,5 <sup>1)</sup>	4,0- 6,0	13	32	10	50
1165.80.12.060	M12x1,5	M12x1,5	4,5- 6,0	15	34	10	50
1165.80.12.075	M12x1,5	M12x1,5	6,0- 7,5	15	34	10	50
1165.80.17.080	M16x1,5	M16x1,5	6,0- 8,0	18	38	10	50
1165.80.17.100	M16x1,5	M16x1,5	8,0-10,0	18	38	10	50
1165.80.20.110	M20x1,5	M20x1,5	8,0-11,0	24	40	10	25
1165.80.20.140	M20x1,5	M20x1,5	11,0-14,0	24	40	10	25
1165.80.25.160	M25x1,5	M25x1,5	13,0-16,0	30	46	11	10
1165.80.25.190	M25x1,5	M25x1,5	16,0-19,0	30	46	11	10
1165.80.32.210	M32x1,5	M32x1,5	18,0-21,0	36	49	13	10
1165.80.32.250	M32x1,5	M32x1,5	21,0-25,0	36	49	13	10
1165.80.40.285	M40x1,5	M40x1,5	24,0-28,5	46	51	13	5
1165.80.40.320	M40x1,5	M40x1,5	28,5-32,0	46	51	13	5
1165.80.50.370	M50x1,5	M50x1,5	33,0-37,0	55	55	14	5
1165.80.50.410	M50x1,5	M50x1,5	37,0-41,0	55	55	14	5
1165.80.63.460	M63x1,5	M63x1,5	40,0-46,0	70	59	14	5
1165.80.63.500	M63x1,5	M63x1,5	46,0-50,0	70	59	14	5

<sup>1)</sup> Metrisches Regelgewinde

<sup>1)</sup> Metric coarse pitch thread

### Kurzer, einteiliger Dichtungseinsatz Langes Anschlussgewinde Pg

### Short, one-piece sealing insert Long entry thread Pg

1165.80.07.060	Pg 7	Pg 7	4,0- 6,0	15	31	10	50
1165.80.07.075	Pg 7	Pg 7	6,0- 7,5	15	31	10	50
1165.80.09.080	Pg 9	Pg 9	6,0- 8,0	18	38	10	50
1165.80.09.100	Pg 9	Pg 9	8,0-10,0	18	38	10	50
1165.80.11.085	Pg 11	Pg 11	5,5- 8,5	21	38	10	50
1165.80.11.120	Pg 11	Pg 11	8,5-12,0	21	38	10	50
1165.80.13.110	Pg 13	Pg 13	8,0-11,0	24	40	10	25
1165.80.13.140	Pg 13	Pg 13	11,0-14,0	24	40	10	25
1165.80.16.110	Pg 16	Pg 16	8,0-11,0	24	41	10	25
1165.80.16.140	Pg 16	Pg 16	11,0-14,0	24	41	10	25
1165.80.21.160	Pg 21	Pg 21	13,0-16,0	30	47	12	10
1165.80.21.190	Pg 21	Pg 21	16,0-19,0	30	47	12	10
1165.80.29.230	Pg 29	Pg 29	19,0-23,0	38/40	48	12	10
1165.80.29.255	Pg 29	Pg 29	23,0-25,5	38/40	48	12	10
1165.80.36.305	Pg 36	Pg 36	25,0-30,5	50	54	15	5
1165.80.36.350	Pg 36	Pg 36	30,5-35,0	50	54	15	5
1165.80.48.430	Pg 48	Pg 48	39,0-43,0	65	59	15	5
1165.80.48.465	Pg 48	Pg 48	43,0-46,5	65	59	15	5



Technische Änderungen vorbehalten!

Technical modifications are subject to change!



AGRO AG • Korbacherweg 7 • CH-5502 Hunzenschwil • Tel. ++41 (0) 62 889 47 47 • Fax. ++41 (0) 62 889 47 50  
 E-Mail: info@agro.ch • Internet: http://www.agro.ch

## 5.4.1

### Zubehör zu Verschraubungen

**Progress MS Kombi**

**Progress MS Kombi EMV**

**MSD/TED Klemm-/Dichtringe**

### Gland Accessories

**Progress MS Kombi**


**Progress MS Kombi EMC**

**MSD / TED thrust collars**

Material: Messing  
 Eigenschaften: Messingdruckring für Schlauchverschraubungen Typ: **US**, zur Erdung sowie als Potentialausgleich bei Verwendung von Metallschläuchen oder Schläuchen mit Metalldrahtgeflecht, bei EMV-Einsatz sowie bei Temperaturen über 100°C.

Material: Brass  
 Features: Brass thrust collar for screwed conduit connectors type: **US**, for grounding, as well as potential equalization by use of metallic conduits or conduits with metal braiding for shielding applications also at temperatures over 100°C.



AGRO No	AD	
---------	----	---

#### MSD

5031.034.007	10	50
5031.034.009	14	50
5031.034.011	17	50
5031.034.013	19	50
5031.034.016	21	50
5031.034.021	27	25
5031.034.029	36	25
5031.034.036	45	20
5031.034.048	56	10


Material: Polytetrafluorethylene PTFE  
 Eigenschaften: PTFE-Dichtring zum Einsatz für Temperaturen über +80°C in **US**-Verschraubungen z. B. mit **FLEXA<sup>graff</sup>-SI-ASF**

Material: Polytetrafluorethylene PTFE  
 Features: PTFE-sealings for application in temperature ranges over +80 °C for connections type **US** to assemble with conduit type **FLEXA<sup>graff</sup>-SI-ASF**

Einsatztemp.: ca. -60°C bis ca. +300°C

Temp. range: approx. -60°C – +300°C



AGRO No	AD	
---------	----	---

#### TED

5030.013.010	10	50
5030.013.014	14	50
5030.013.017	17	50
5030.013.019	19	50
5030.013.021	21	50
5030.013.027	27	25
5030.013.036	36	25
5030.013.045	45	20
5030.013.056	56	10

Technische Änderungen vorbehalten!

Technical modifications are subject to change!



## 5.4.2

### Zubehör zu Verschraubungen

**Progress MS Kombi**

**Progress MS Kombi EMV**

**Stabilisierungshülsen Messing EEM**

Material: Messing  
 Eigenschaften: Stabilisierungshülsen aus Messing, einschraubbar, ausgelegt auf die unterschiedlichen Innendurchmesser und Steigungen der Schutzschläuche aus Metall und Kunststoff. Diese Teile finden Verwendung in den US und USK Verschraubungen, sowie als Endtüllen an den Schutzschläuchen  
 Einsatztemp.: Von -60°/+300°C

### Gland Accessories



**Progress MS Kombi**

**Progress MS Kombi EMC**

**Stabilizing bushes made of brass EEM**

Material: Brass  
 Features: Stabilizing bushes made of brass, screwable mated to the various inside diameters and pitches of protective conduits of metal and plastic. These parts are used in US, USK conduit screw connectors, as well as terminal sleeves for protective conduits.  
 Temp. range.: -60°/+300°C



AGRO No	AD		ØI	
<b>EEM</b> Passend zu folgenden Schlauchtypen: SPR-AS				
<b>EEM</b> Suitable for the following type of conduits: SPR-AS				
5031.027.007	10	8x10	6,5	50
5031.027.009	14	11x14	10,0	50
5031.027.011	17	14x17	12,5	50
5031.027.013	19	16x19	14,5	50
5031.027.016	21	18x21	16,5	50
5031.027.021	27	23x27	21,5	25
5031.027.029	36	31x36	29,5	25
5031.027.036	45	40x45	38,0	20
5031.027.048	56	51x56	49,0	10

<b>EEM</b> Passend zu folgenden Schlauchtypen: SPR-PVC-AS / SPR-PU-AS / SPR-EDU-AS				
<b>EEM</b> Suitable for the following type of conduits: SPR-PVC-AS / SPR-PU-AS / SPR-EDU-AS				
5031.028.007	10	7x 10	6,0	50
5031.028.009	14	10x 14	8,5	50
5031.028.011	17	13x 17	11,5	50
5031.028.013	19	15x 19	13,5	50
5031.028.016	21	17x 21	15,5	50
5031.028.021	27	22x 27	20,5	25
5031.028.029	36	29x 36	27,5	25
5031.028.036	45	38x 45	36,5	20
5031.028.048	56	49x 56	47,5	10

Technische Änderungen vorbehalten!

Technical modifications are subject to change!

### 5.4.3

## Zubehör zu Verschraubungen

**Progress MS Kombi**

**Progress MS Kombi EMV**

**Stabilisierungshülsen Messing EEM**

Material: Messing  
 Eigenschaften: Stabilisierungshülsen aus Messing, einschraubbar, ausgelegt auf die unterschiedlichen Innendurchmesser und Steigungen der Schutzschläuche aus Metall und Kunststoff. Diese Teile finden Verwendung in den US Verschraubungen, sowie als Endtüllen an den Schutzschläuchen  
 Einsatztemp.: Von -60°/+300°C

## Gland Accessories



**Progress MS Kombi**

**Progress MS Kombi EMC**

**Stabilizing bushes made of brass EEM**

Material: Brass  
 Features: Stabilizing bushes made of brass, screwable mated to the various inside diameters and pitches of protective conduits of metal and plastic. These parts are used in US, USK conduit screw connectors, as well as terminal sleeves for protective conduits.  
 Temp. range: -60°/+300°C



AGRO No	AD		ØI	
---------	----	---	----	---

**EEM**  
 Passend zu folgenden Schlauchtypen:  
**FLEXAgraf®-CU / FLEXAgraf®-CU-PU**

**EEM**  
 Suitable for the following type of conduits:  
**FLEXAgraf®-CU / FLEXAgraf®-CU-PU**

5031.028.007	10	7x10	6,0	50
5031.027.009	14	11x14	10,0	50
5031.028.011	17	13x17	11,5	50
5031.028.013	19	15x19	13,5	50
5031.028.016	21	17x21	15,5	50
5031.040.021	27	23x27	21,5	25
5031.028.029	36	29x36	27,5	25
5031.028.036	45	38x45	36,5	20
5031.028.048	56	49x56	47,5	10

**EEM**  
 Passend zu folgenden Schlauchtypen:  
**FLEXAgraf®-SI-ASF**

**EEM**  
 Suitable for the following type of conduits:  
**FLEXAgraf®-SI-ASF**

5031.037.007	10	6x10	5,0	50
5031.037.009	14	10x14	8,5	50
5031.037.011	17	12x17	10,5	50
5031.035.013	19	14x19	12,5	50
5031.035.016	21	16x21	14,5	50
5031.035.021	27	21x27	19,5	25
5031.037.029	36	27x36	26,5	25
5031.037.036	45	36x45	34,5	20
5031.037.048	56	47x56	45,5	10

Technische Änderungen vorbehalten!

Technical modifications are subject to change!

## 5.4.4

### Zubehör zu Verschraubungen

**Progress MS Kombi**

**Progress MS Kombi EMV**

**Stabilisierungshülsen Messing  
EEM / EEK**

Material: Messing  
Eigenschaften: Stabilisierungshülsen aus Messing, einschraubbar, ausgelegt auf die unterschiedlichen Innendurchmesser und Steigungen der Schutzschläuche aus Metall und Kunststoff. Diese Teile finden Verwendung in den US und USK Verschraubungen, sowie als Endtüllen an den Schutzschläuchen  
Einsatztemp.: Von -60°/+300°C

### Gland Accessories



**Progress MS Kombi**

**Progress MS Kombi EMC**

**Stabilizing bushes made of brass  
EEM / EEK**

Material: Brass  
Features: Stabilizing bushes made of brass, screwable mated to the various inside diameters and pitches of protective conduits of metal and plastic. These parts are used in US-, USK conduit screw connectors, as well as terminal sleeves for protective conduits.  
Temp. range: -60°/+300°C





AGRO No	AD	 mm	ØI	
<b>EEM</b>		<b>EEM</b>		
<b>Passend zu folgenden Schlauchtypen:</b>		<b>Suitable for the following type of conduits:</b>		
<b>K-EDU</b>		<b>K-EDU</b>		
5031.032.007	10	6x10	6,0	50
5031.032.009	14	9x14	8,5	50
5031.032.011	17	12x17	11,5	50
5031.032.013	19	14x19	13,5	50
5031.032.016	21	16x21	15,5	50
5031.032.021	27	21x27	20,5	25
5031.032.029	36	28x36	27,5	25
5031.032.036	45	37x45	37,0	20
5031.032.048	56	48x56	48,0	10

### Stabilisierungshülsen Kunststoff grau

### Stabilizing bushes made of grey plastic



AGRO No	AD	 mm	ØI	
<b>EEK</b>		<b>EEK</b>		
<b>Passend zu folgenden Schlauchtypen:</b>		<b>Suitable for the following type of conduits:</b>		
<b>AIRflex®-KUW / AIRflex®-KUW-PU</b>		<b>AIRflex®-KUW / AIRflex®-KUW-PU</b>		
5020.030.007	10	7x10	6,0	50
5020.030.009	14	10x14	9,0	50
5020.030.011	17	13x17	11,5	50
5020.030.013	19	15x19	13,0	50
5020.030.016	21	16x21	14,5	50
5020.030.021	27	21x27	19,5	25
5020.030.029	36	29x36	26,5	25
5020.030.036	45	38x45	36,0	20
5020.030.048	56	48x56	45,5	10

Technische Änderungen vorbehalten!

Technical modifications are subject to change!



## 5.5.1

### Universal-Drehadapter

Material: Messing, vernickelt  
 Dichtung: NBR  
 Einsatztemp.: Von -20°/+100°C  
 Schutzart: IP 68  
 Eigenschaften: Der Universal-Drehadapter kann multifunktional eingesetzt werden. Er ermöglicht Drehbewegungen oder die Auslenkung von Kabel- oder Schlauchverschraubungen. Die Aufnahme der Anschlussarmatur erfolgt über ein Innengewinde. Damit können beliebig mit Kabelverschraubungen, Kunststoff oder Metallschutzschläuchen zusammen mit Schlauchverschraubungen drehbare Anschlusskombinationen gemacht werden. Bei Applikationen mit dreh- oder Auslenkbewegungen können mit dem Drehadapter Schäden an Kabeln oder Schutzschläuchen vermieden werden.

### Swivel adapter

Material: Nickel-plated brass  
 Seal: NBR  
 Temp. range: -20°/+100°C  
 Protection class: IP 68  
 Features: The Swivel adapter has a multifunctional use. In combination with a cable- or a conduit gland, it enables you to cover any rotation, or occasional movements of your application. Due to the inner thread the Swivel adapter can be combined with any cable- and conduit glands. With the Swivel adapter rotating will no longer be the cause for damaging cables and hoses.



AGRO No	G M	H mm	L mm	L1 mm	mm		
<b>Universell verwendbar mit Kabel- oder Schlauchverschraubungen</b>		<b>Multifunctional use, for cable- and conduit glands</b>					
<b>Gute Drehfreudigkeit durch spezielle Lagerung</b>		<b>Smooth rotation due to a special bearing</b>					
<b>2410.17</b>	M16x1,5	24	20	10	12,0	25	
<b>2410.20</b>	M20x1,5	30	22	10	13,0	25	
<b>2410.25</b>	M25x1,5	36	24	11	13,0	25	
<b>2410.32</b>	M32x1,5	46	27	13	14,0	10	
<b>2410.40</b>	M40x1,5	55	28	13	15,0	10	
<b>2410.50</b>	M50x1,5	65	32	14	16,5	10	

**Achtung:** Der Universal-Drehadapter kann kein Kugellager ersetzen.

**Attention:** Swivel adapter can not replace roller or ball bearings.

Technische Änderungen vorbehalten!

Technical modifications are subject to change!